



Sau khi lũ lụt

Các bước để có an toàn

1 Trở về nhà

An toàn điện

- Chú ý khả năng các tiện ích (ga và điện) hư hỏng do nước.
- Đồ dùng và dây điện bị ướt hoặc bị ngập có nguy cơ bị điện giật hoặc cháy.
- Không sử dụng điện cho đến khi công ty điện lực của quý vị nói rằng có thể sử dụng an toàn.
- Gọi cho nhà thầu có giấy phép để sửa chữa các tiện ích, thiết bị gia dụng và bất cứ hư hỏng cấu trúc nào.

An toàn máy phát

- Không bao giờ sử dụng máy phát điện bên trong nhà hoặc trong không gian chật hẹp như nhà xe, khu vực chứa hệ thống đường ống nước, hệ thống dây hoặc tầng hầm.
- Vận hành máy phát điện cách xa cửa lớn và cửa sổ để khí carbon monoxide không vào trong nhà.
- Ở tất cả các bên và phía trên máy phát điện phải có khoảng trống từ 3 đến 4 feet để thông khí đầy đủ.
- Để máy phát điện nguội hoàn toàn trước khi nạp lại nhiên liệu; nhiên liệu có thể bắt lửa khi tràn vào các phần động cơ đang nóng

An toàn nước uống

- Không uống nước từ giếng hoặc hệ thống nước cho đến khi nước đã được kiểm tra và quý vị biết rằng nó an toàn. Cho đến khi đó, **sử dụng nước đóng chai, nước đun sôi hoặc nước đã xử lý để uống, nấu ăn, vệ sinh hoặc tắm rửa.**
- Nước sôi diệt hầu hết các vi khuẩn và mầm bệnh nguy hại.
- **Khử trùng nước để uống:**
 - Đun nước cho đến khi sôi trong vòng một phút để diệt hầu hết các sinh vật.
 - Quý vị có thể khử trùng nước bằng chất tẩy gia dụng như là một cách thức khác. Không sử dụng chất tẩy có chứa nước hoa, thuốc nhuộm hoặc các phụ gia khác. Sử dụng 1/8 muỗng cà phê cho 1 gallon nước, trộn kỹ, sau đó để yên trong 30 phút trước khi sử dụng. Nếu nước bị đục, sử dụng ¼ muỗng cà phê cho 1 gallon nước.
- Cần súc sạch bình đựng nước dự trữ với dung dịch tẩy rửa trước khi sử dụng lại. Sử dụng cẩn trọng thùng chứa nước và các loại bình đựng dự trữ nước khác. Thùng chứa nước cũng như hộp hoặc chai sử dụng trước đây có thể bị nhiễm khuẩn hoặc hóa chất.
- Khử trùng giếng (xem trang 3).

Bảng liệt kê danh mục kiểm tra an toàn

- Chờ nước lũ rút xuống
- Báo cáo đường dây điện bị rớt xuống
- Báo cáo trường hợp rò rỉ ga
- Kiểm tra hư hỏng kết cấu
- Tắt điện
- Tắt ga hoặc nhiên liệu

Số điện thoại*

Puget Sound Energy:

1-888-225-5773

Nước uống: 867-2673

Phòng thí nghiệm: 867-2631

Hệ thống tự hoại: 867-2673

An toàn thực phẩm: 867-2667

Tiêm chủng: 867-2524

Chất thải nguy hiểm: 867-2664

Sở Sinh thái: 407-6000

Gọi **911** trong trường hợp khẩn cấp hoặc tình huống liên quan đến tính mạng

*mã khu vực địa phương là 360

Khử trùng nước

Để uống: 1/8 muỗng cà phê chất tẩy không mùi vào 1 gallon nước - **hoặc** -

Đun nước cho đến khi sôi. Sôi trong vòng 1 phút.

Để vệ sinh: 1 tách chất tẩy vào 5 gallon nước

2 Vệ sinh

Lau khô nhà và kiểm tra nấm/mốc.

- Mở cửa sổ và cửa lớn bên ngoài.
- Mở cửa sổ và cửa lớn phòng để đồ.
- Mở quạt lưu thông không khí.
- Bật máy hút ẩm.
- Bật máy sưởi trong nhà khi quý vị biết rằng an toàn khi sử dụng điện và bật lò sưởi.

Vứt bỏ các vật dụng sũng nước

- Thảm, đồ đạc và các vật dụng thấm nước khác như tấm phủ tường, thảm nhỏ, tấm vỉa và tấm cách âm không thể khử trùng được và nên vứt bỏ.
- Phân loại các vật dụng sẽ được sửa chữa, vứt bỏ hoặc khử trùng.

Tập hợp các vật dụng vệ sinh

- Quý vị sẽ cần cây lau nhà, xô, giẻ lau hoặc bọt biển, găng tay không thấm nước, sản phẩm vệ sinh và chất khử trùng.
- Sử dụng xẻng để vệ sinh bùn.

Vệ sinh và khử trùng mỗi lần một phòng

- Đeo găng tay không thấm nước và mang ủng, đeo khẩu trang chống bụi
- Sử dụng hai cái xô để vệ sinh; một cái cho dung dịch vệ sinh và một cái để súc rửa. Thường xuyên dội sạch cây lau nhà, bọt biển hoặc giẻ lau, vắt cho khô trước khi nhúng lại vào trong dung dịch vệ sinh.
- Thường xuyên thay nước rửa.
- Sau khi vệ sinh phòng, bề mặt hoặc vật dụng, khử trùng để diệt mầm bệnh và mùi hôi do nước lũ gây ra.
- Khử trùng các bề mặt tiếp xúc với lũ như mặt bàn quày, kệ bếp, tủ lạnh, v.v.
- Vệ sinh và khử trùng kỹ khu vực vui chơi và đồ chơi của trẻ em.
- Giặt tất cả đồ vải lanh, áo quần, và màn cửa bằng nước nóng hoặc giặt khô. Nếu quý vị có hệ thống tự hoại, sử dụng trạm giặt ủ tự động để giặt áo quần và đồ vải lanh với số lượng lớn cho đến khi hệ thống tự hoại của quý vị đã được kiểm tra chuyên môn.

Sau khi vệ sinh

- Rửa sạch tay bằng xà phòng và nước đóng chai, đun sôi (để nguội) hoặc nước được khử trùng.
- Đề nghị chăm sóc y tế nếu quý vị bị ốm.

3 Phòng ngừa bệnh tật

- Có nguy cơ mắc bệnh do ăn hoặc uống bất cứ thứ gì nhiễm bẩn từ nước lũ; không ăn hay uống bất cứ thứ gì nhiễm bẩn từ nước lũ và tránh tiếp xúc bằng da trần với bất cứ thứ gì nhiễm bẩn từ nước lũ.

Luôn vứt bỏ

- Mỹ phẩm
- Thuốc và vật dụng y tế
- Thú nhồi bông
- Đệm và gối
- Ghế dài và ghế bọc nệm
- Lót thảm
- Bìa cứng
- Cao su bọt

Thường xuyên vứt bỏ

- Thảm lớn và thảm nhỏ
- Sách và các sản phẩm giấy
- Thực phẩm (xem phần An toàn thực phẩm để biết thêm thông tin)
- Tường (thanh gỗ mỏng và vỉa hoặc tấm vỉa), đã ướt sũng nước và mềm khi chạm vào cần được vứt bỏ và thay thế. Nếu bề mặt chỉ bị ướt, làm sạch như đối với bề mặt cứng, cần trọng không làm ướt lớp vỉa.

Dung dịch vệ sinh

Lựa chọn thứ 1: Chất tẩy rửa gia dụng không có bọt xà phòng.

Lựa chọn thứ 2: Xà phòng giặt hoặc chất tẩy.

Dung dịch khử trùng

Lựa chọn thứ 1: Dung dịch 1 tách nước tẩy với năm gallon nước.

Lựa chọn thứ 2: Chất tẩy gia dụng như quaternary phenilic hoặc chất tẩy từ dầu thông (kiểm tra

- Thực hành vệ sinh tốt; sử dụng xà phòng và nước đóng chai, đun sôi hoặc nước đã khử trùng khi rửa tay. Rửa tay thật kỹ sau khi xử lý các đồ vật nhiễm bẩn từ nước lũ hoặc cống rãnh.
- Không để vết cắt hoặc chỗ đau tiếp xúc với nước lũ; rửa chúng thật sạch bằng xà phòng để kiểm soát nhiễm trùng. Nếu xuất hiện nhiễm trùng (đỏ, sưng, hoặc chảy nước), hãy đề nghị chăm sóc y tế.
- Nếu quý vị có vết thương sâu và đã hơn năm năm từ lần tiêm cuối cùng, quý vị cũng có thể cần tiêm uốn ván liều tăng cường. Đối với vết thương nhẹ và theo thực hành sức khỏe tốt, thanh thiếu niên và người lớn nên tiêm uốn ván liều tăng cường mỗi 10 năm.

Bệnh lây truyền qua đường nước

- Không cho phép trẻ em chơi đùa trong khu vực nước lũ.
- Thường xuyên rửa tay cho trẻ em (nhất là trước bữa ăn).

Khử trùng giếng

- Nếu nước bị đục, để nước chảy trong vòng 10-15 phút trước khi khử trùng.
- Khử trùng giếng bằng clo với chất tẩy gia dụng (nồng độ chlorine khoảng 6%). Không sử dụng chất tẩy đậm đặc hoặc có mùi. Xem bảng (bên phải) để biết lượng chất tẩy sử dụng.
- Trộn chất tẩy trong thùng nước. Tháo nắp, nút, hoặc lỗ thông giếng; sử dụng phễu đổ chất tẩy vào trong giếng.
- Gắn ống vào vòi nước bên ngoài gần nhất và để nước chảy vào đất trong vòng 1-2 phút cho đến khi quý vị ngửi thấy mùi clo. Đặt ống vào lỗ mà quý vị đổ chất tẩy vào; để nước chảy trở vào giếng trong vòng 15-20 phút.
- Tháo ống ra và đậy nắp, nút hoặc lỗ thông giếng.
- Khử trùng đường ống bằng chlor; vận từng vòi nước gắn vào giếng (phòng bếp, phòng tắm, đầu vòi ngoài trời, v.v.), bắt đầu với vòi nước gần nhất đến giếng, và để nước chảy cho đến khi quý vị ngửi thấy mùi chất tẩy, tắt nước, sau đó chuyển đến vòi nước tiếp theo.
- Tắt điện máy bơm và để nghỉ qua đêm.
- Dội sạch nước chlor khỏi hệ thống; chọn bất cứ đầu vòi ngoài trời nào và để cho nước chảy vào đất, tránh xa hệ thống tự hoại (không cho dòng nước chảy vào các lạch, suối, hoặc nơi có thể làm nguy hại cho cá hoặc thực vật), cho đến khi quý vị không còn ngửi thấy mùi chất tẩy.
- Vận từng vòi nước trong nhà cho đến khi quý vị không còn ngửi thấy mùi chất tẩy.
- Sau khi dội sạch hệ thống, có thể sử dụng nước để giặt giũ và tắm rửa; khoan sử dụng nước để uống, đánh răng, làm đá hoặc chuẩn bị thức ăn cho đến khi đã được lấy mẫu và được cho là an toàn.
- Đợi 3-4 ngày sau khi dội sạch chất tẩy để lấy mẫu vi khuẩn coliform.
- Cần thực hiện xét nghiệm coliform bởi một phòng thí nghiệm được chấp thuận.
- Liên hệ với phòng thí nghiệm để nhận chai mẫu và được hướng dẫn lấy mẫu.

Khử trùng giếng đóng 6"

Khối lượng nước* (Ft)	Lượng chất tẩy (tách)
30	1.5
60	2
100	2.5
130	3.5

*Thêm 2 tách chất tẩy nếu không biết khối lượng nước

Nhận biết sản phẩm nguy hiểm

- Nước lũ có khả năng chứa hóa chất mà quý vị có thể gặp phải trong khi khôi phục sau lũ.
- Nước lũ và bùn có thể đẩy hoặc chôn vùi các thùng đựng chất tẩy, dung môi hoặc hóa chất. Những thùng đựng này có thể bị hư hỏng hoặc rò rỉ. Hãy cẩn thận khi làm việc với hoặc xung quanh chúng
- Đưa những thùng đựng sản phẩm nguy hiểm bị hư hỏng đến HazoHouse (xem mặt sau).
- Nếu quý vị tìm thấy một thùng lớn đựng propane hoặc trống 55 gallon đựng chất nguy hiểm, không cố gắng tự di chuyển chúng. Các thùng propane bị hư hỏng có nguy cơ cháy hoặc nổ; liên hệ ngay với ban phòng cháy chữa cháy thuộc Dept of Ecology.

4 An toàn thực phẩm

Thực phẩm vứt bỏ

- Bất cứ thực phẩm nào bị nhiễm bẩn từ nước lũ cần được vứt bỏ.
- Thực phẩm trong hộp đựng có nắp vít, nắp bần, nắp gấp (chai soda sủi bọt), nắp vặn, nắp bật, và thực phẩm đóng hộp tại nhà không được khử trùng và cần được vứt bỏ nếu chúng tiếp xúc với nước lũ.
- Bất cứ thức ăn dễ hư đông lạnh hoặc để tủ lạnh như thịt, thực phẩm từ sữa, cá và thịt gia cầm ở nhiệt độ phòng trong hơn hai giờ.
- Bất cứ thực phẩm nào có mùi, màu sắc hoặc cấu trúc bất thường.

Thực phẩm có thể giữ lại

- Thực phẩm đóng hộp thương mại, không bị hư hỏng có thể được giữ lại. Tháo bỏ nhãn ra khỏi hộp. Rửa sạch và khử trùng hộp bằng dung dịch một (1) tách chất tẩy với năm (5) gallon nước ấm. Dán nhãn lại cho hộp, bao gồm ngày hết hạn, với nhãn mới hoặc đánh dấu cố định.

Những biện pháp phòng ngừa cần thực hiện

- Cho trẻ sơ sinh bú sữa mẹ hoặc chỉ sử dụng sữa công thức đóng hộp, pha sẵn dành cho em bé (không phải sữa đặc, khô hoặc cần thêm nước). Nếu nguồn cấp nước của quý vị an toàn, thì quý vị có thể pha sữa công thức như bình thường.
- Tủ lạnh của quý vị sẽ giữ mát thực phẩm trong khoảng 4 giờ khi không có điện; thêm đá tảng hoặc đá khô vào tủ lạnh nếu quý vị cho rằng sẽ cúp điện trong hơn 4 giờ.
- Sử dụng nước đóng chai, nước đun sôi hoặc nước được khử trùng để chuẩn bị thức ăn.
- Chuẩn bị thức ăn trên hoặc trong bề mặt hoặc hộp đựng sạch và đã khử trùng.

5 Bảo vệ hệ thống tự hoại

Hạn chế sử dụng nước nếu bể tự hoại hoặc vùng thoát nước bị ngập hoặc ở dưới nước hoặc bị cúp điện.

- Đem đồ giặt ra tiệm giặt tự động.
- Nước đọng trên vùng thoát nước có thể bị nhiễm bẩn từ nước cống; tránh tiếp xúc.
- Có thể sử dụng bình thường hệ thống tự hoại sau khi nước lũ rút xuống nếu nước cống không tràn lên bề mặt hoặc hệ thống không bị hư hỏng.

Đối với hệ thống tự hoại có máy bơm hoặc điều khiển bằng điện

- Tắt máy bơm ở bảng điều khiển.
- Khi có điện trở lại, bật máy bơm và để máy chạy không quá năm phút; tắt máy. Lặp lại chu kỳ này mỗi sáu giờ một lần cho đến khi máy bơm tự động tắt.

Chuyển chất thải nguy hiểm đến HazoHouse

Nhận:

- Sơn có gốc dầu & thuốc màu
- Thuốc trừ sâu
- Phân bón
- Nhiên liệu
- Dầu động cơ (đã sử dụng hoặc chưa sử dụng)
- Chất tẩy, dung môi và hóa chất khác chưa sử dụng
- Thùng propane 5-gallon hoặc nhỏ hơn

Không nhận:

- * Thùng rỗng
- * Chất thải y tế
- * Chất nổ
- * Chất thải phóng xạ
- * Xylanh khí nén trừ 5 gallon hoặc nhỏ hơn

Thời gian:

Hàng ngày
8 giờ sáng đến
4:45 chiều

Tọa lạc tại Thurston
County Waste &
Recovery Center on
Hogum Bay Road
(ra đường 111
khỏi I-5).

ĐT: 867-2912